

## PATENT APPLICATION

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY  
FOR PATENT APPLICATION

ATTORNEY DOCKET NO.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence/post office address and citizenship are as stated below next to my name;

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

the specification of which is filed herewith unless the following box is checked:

(X) was filed on July 5, 2001 as US Application Serial No. or PCT International ApplicationNumber 09/899,554 and was amended on \_\_\_\_\_ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understood the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment(s) referred to above. I acknowledge the duty to disclose all information which is material to patentability as defined in 37 CFR 1.56.

## Foreign Application(s) and/or Claim of Foreign Priority

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code Section 119 of any foreign application(s) for patent or inventor(s) certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor(s) certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

COUNTRY	APPLICATION NUMBER	DATE FILED	PRIORITY CLAIMED UNDER 35 U.S.C. 119
			YES: ____ NO: ____
			YES: ____ NO: ____

## Provisional Application

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below:

APPLICATION SERIAL NUMBER	FILING DATE
60/295,338	June 1, 2001

## U.S. Priority Claim

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

APPLICATION SERIAL NUMBER	FILING DATE	STATUS(patented/pending/abandoned)

## POWER OF ATTORNEY:

As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) listed below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith.

Add Attorney Name and Reg. No.	Katie E. Sako, Reg. No. 32628	Daniel D. Crouse, Reg. No. 32022	Judson K. Champlin, Reg. No. 34,797
Joseph R. Kelly, Reg. No. 34,847	Nickolas E. Westman, Reg. No. 20,147	Steven M. Koehler, Reg. No. 36,188	David D. Brush, Reg. No. 34,557
John D. Veldhuis-Kroeze, Reg. No. 38,354	Deirdre Megley Kvale, Reg. No. 35,612	Theodore M. Magee, Reg. No. 39,758	Christopher R. Christenson, Reg. No. 42,413
Brian D. Kaul, Reg. No. 41,885	Robert M. Angus, Reg. No. 24,383	Christopher L. Holt, Reg. No. 45,844	Alan G. Rego, Reg. No. 45,956
David C. Bohn, Reg. No. 32,015			

## Send Correspondence to:

Contact Name  
Firm Name  
Firm Address  
City, State, and Zip

Westman Champlin & Kelly P.A.  
900 Second Ave. S., Ste. 1600  
Minneapolis, MN 55402-3319

## Direct Telephone Calls To:

Contact Name  
Contact Phone Number 612-334-3222

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Full Name of Inventor: Arul A. Menezes

Citizenship: India

Residence: Bellevue, Washington

Post Office Address: 16415 NE 30th Street, Bellevue, Washington 98008

Inventor's Signature

A. A. Menezes

Date

10/11/01

Full Name of Inventor: Stephen D. Richardson

Citizenship: U.S.A.

Residence: Redmond, Washington

Post Office Address: 24550 NE 80th Street, Bellevue, Washington 98053

Inventor's Signature

[Signature]

Date

10/11/01



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

First Named  
Inventor : Arul A. Menezes

Appln. No.: 09/899,554

Filed : July 5, 2001

For : AUTOMATIC EXTRACTION OF  
TRANSFER MAPPINGS FROM  
BILINGUAL CORPORA

Docket No.: M61.12-0366

Group Art Unit:2661

ADDRESS CORRECTION OF INVENTOR

Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

I HEREBY CERTIFY THAT THIS PAPER IS  
BEING SENT BY U.S. MAIL, FIRST CLASS,  
TO THE ASSISTANT COMMISSIONER FOR  
PATENTS, WASHINGTON, D.C. 20231, THIS

22 DAY OF October, 2001

PATENT ATTORNEY

Sir:

Please note that the inventor's address on the Declaration and Power of Attorney is incorrect and was corrected on the executed Assignment by Mr. Richardson but he inadvertently did not correct it on the Declaration and Power of Attorney. His correct address is: 24550 NE 80 Street, Redmond, WA 98053.

Respectfully submitted,

WESTMAN, CHAMPLIN & KELLY, P.A.

By:

Steven M. Koehler, Reg. No. 36,188  
Suite 1600 International Centre  
900 Second Avenue South  
Minneapolis, Minnesota 55402-3319  
Phone: (612) 334-3222 Fax: (612) 334-3312

SMK:jmb